

## INTERNATIONAL FILM SUMMERFEST DURRËS

*27 August - 2 September 2011*

### 27 AUGUST 2011

**20.30 OPENING CEREMONY** “ROMAN AMPHITHEATRE”

#### 21.00 OPENNING FILM

MJALTË / HONEY, by Semih Kaplanoglu TURKEY, GERMANY, 2010, 130’

**National Premiere**

### 28 AUGUST

**“Aleksander Moisiu” Theater**

**10.00** PRESS CONFERENCE OF THE JURIES

#### BALKAN WORLD

**12.30** 4 KOSTUME TË ZEZA / 4 BLACK SUITS by Renos Haralambidis, GREECE, 2010, 90’

**National Premiere**

#### SPECIAL SCREENING (INTRODUCTION BY J. HARLAN)

**17.00** BARRY LYNDON by Stanley Kubrick, USA, 1975, 184’

#### CONTEMPORARY VISIONS

**20.15** TË FITOSH / VINCERE by Marco Bellocchio, ITALY, FRANCE, 2009, 118’

**National Premiere**

#### CONTEMPORARY VISIONS

**22.30** LEGJENDA E CIPRIANIT FLUTURUES / THE LEGEND OF FLYING CYPRIAN by Mariana Cengel Solcanska, SLOVAK REPUBLIC, POLAND, 2010, 108’

**Balkan Premiere**

### 28 AUGUST

**Roman Amphitheater**

#### CLOSE ENCOUNTERS

**20.30** PIKË / DOT by Dervis Zaim, TURKEY 2008, 78’

**National Premiere**

#### BALKAN WORLD

**23.00** 4 KOSTUME TË ZEZA / 4 BLACK SUITS by Renos Haralambidis, GREECE, 2010, 90’

**National Premiere**

### 29 AUGUST

**“Aleksander Moisiu” Theater**

**10.00** Press Conference for Vincere , 4 Black Suits, The Legend of Flying Cyprian

#### BALKAN WORLD

**12.00** PIRAN-PIRANO by Goran Vojnovic SLOVENIA, 2010, 101’

**National Premiere**

#### OUT OF COMPETITION

**16.00** NË PYLL / IN THE WOODS by Vilma Zenelaj, USA, 2010, 85’

**European Premiere**

#### BALKAN WORLD

**18.00** DASMË NË BESSARABI / WEDDING IN BESSARABIA by Napoleon Helmis, ROMANIA, MOLDOVA, LUXEMBOURG, 2009, 92’

**National Premiere**

#### CONTEMPORARY VISIONS

**20.00** HABERMANN by Juraj Herz, GERMANY, CZECH REPUBLIC, AUSTRIA, 2010, 104’

**Balkan Premiere**

#### CONTEMPORARY VISIONS

**22.00** MULLIRI DHE KRYQI / THE MILL AND THE CROSS by Lech Majewski, POLAND, SWEDEN, 2010, 97’

**National Premiere**

### 29 AUGUST

**Roman Amphitheater**

#### CONTEMPORARY VISIONS

**20.30** TË FITOSH / VINCERE by Marco Bellocchio, ITALY, FRANCE, 2009, 118’

**National Premiere**

#### CLOSE ENCOUNTERS

**23.30** KUTIA E PANDORËS / PANDORA’S BOX by Yesim Ustaoglu, TURKEY, FRANCE, BELGIUM, GERMANY, 2009, 112’

**National Premiere**

### 30 AUGUST

**“ALEKSANDËR MOISIU” THEATER**

**10.00** Press Conference : Piran-Pirano, In The Woods, Habermann, The Mill and the Cross, Wedding in Bessarabia

#### RETROSPECTIVE

##### INTRODUCTION BY KRISTAQ MITRO

**12.00** NJERIU I MIRË / THE GOOD MAN by Ibrahim Muço & Kristaq Mitro, ALBANIA,1982, 70’

#### CONTEMPORARY VISIONS

**16.00** PA BABA / THE FATHERLESS by Marie Kreutzer, AUSTRIA, 2011, 104’

**Balkan Premiere**

#### CONTEMPORARY VISIONS

**18.00** DJALOSHI / SONNY BOY by Maria Peters, NETHERLANDS, 2011, 132’

**Balkan premiere**

#### BALKAN WORLD

**20.00** TË JESH ITALIAN ME ZONJËN ENRIKA / BEING ITALIAN WITH SIGNORA ENRICA by Ali Ilhan, TURKEY, 2011, 110’

**Balkan Premiere**

#### BALKAN WORLD

**22.00** 72 DITË / 72 DAYS by Danilo Serbedzija, CROATIA, SERBIA, 2010, 93’

**National Premiere**

### 30 AUGUST

**ROMAN AMPHITHEATER**

#### CONTEMPORARY VISIONS

**20.30** MULLIRI DHE KRYQI / THE MILL AND THE CROSS by Lech Majewski, POLAND, SWEDEN, 2010, 97’

**NATIONAL PREMIERE**

#### CONTEMPORARY VISIONS

**22.30** HABERMANN by Juraj Herz, GERMANY, CZECH REPUBLIC, AUSTRIA, 2010, 104’

**BALKAN PREMIERE**

### 31 AUGUST

**“Aleksandër Moisiu” Theater**

**10.00** Press Conference: Being Italian with Signora Enrica, 72 Days, The Fatherless, Sonny Boy

#### OUT OF COMPETITION

**12.00** SHKËPUTJE NGA REALITETI / OUT OF TOUCH by Andi Deliana, ALBANIA, 2011, 95’

**International Premiere**

#### SPECIAL SCREENING (INTRODUCTION BY J. HARLAN)

**14.30** ARTIFICIAL INTELLIGENCE by Steven Spielberg, USA 2001, 146’

#### QUESTION & ANSWER

**17.15-18.30** FRANCIS FORD COPPOLA

#### BALKAN WORLD

**18.50** AROMA E SHIUT NË BALLKAN / THE SCENT OF RAIN IN THE BALKANS by Ljubisa Samardzic, SERBIA, 2010

**NATIONAL PREMIERE**

#### CONTEMPORARY VISIONS

**21.00** NË LARGIM / LEAVING by Vaclav Havel, CZECH REPUBLIC, 2011, 94’

**NATIONAL PREMIERE**

#### CONTEMPORARY VISIONS

**22.40** SIBERI, DASHURIA IME / SIBERIE MONAMOUR by Slava Ross, RUSSIA, 2011, 102’,

**BALKAN PREMIERE**

### 31 AUGUST

**ROMAN AMPHITHEATER**

#### CONTEMPORARY VISIONS

**20.30** DJALOSHI / SONNY BOY by Maria Peters, NETHERLANDS, 2011, 132’

**BALKAN PREMIERE**

#### BALKAN WORLD

**23.20** 72 DITË / 72 DAYS by Danilo Serbedzija, KROATIA, SERBIA, 2010, 93’

**NATIONAL PREMIERE**

### 1 SEPTEMBER

**“ALEKSANDËR MOISIU” THEATER**

**10.00** Press Conference: Out of Touch, The Scent of Rain in Balkans, Leaving, Siberia Monamour,

#### CONTEMPORARY VISIONS

**12.00** NË LARGIM / LEAVING by Vaclav Havel, CZECH REPUBLIC, 2011, 94’

**NATIONAL PREMIERE**

#### TRIBUTE

**18.00** Gala Screening. Introduction by F.F. Coppola

**18.20** RINI PA RINI / YOUTH WITHOUT YOUTH, by Francis Ford Coppola, USA, ROMANIA, FRANCE, ITALY, GERMANY, 2007, 124’

**NATIONAL PREMIERE**

#### CLOSE ENCOUNTERS

**21.00** KRIPA E JETËS / THE SALT OF LIFE by Murat Duzgunoglu, TURKEY, 2008, 98’

**NATIONAL PREMIERE**

#### BALKAN WORLD

**22.35** PIRAN-PIRANO by Goran Vojnovic SLOVENIA, 2010, 101’

**NATIONAL PREMIERE**

### 1 SEPTEMBER

**“ROMAN AMPHITHEATER”**

#### TRIBUTE

**20.30** Gala Screening. Introduction by F.F. Coppola

**21.00** TETRO by Francis Ford Coppola, USA, ARGENTINA, SPAIN, 2009, 127’

#### CLOSE ENCOUNTERS

**23.30** VJESHTË / AUTUMN by Ozcan Alper, TURKEY, 2008, 100’

**NATIONAL PREMIERE**

### 2 SEPTEMBER

**“ALEKSANDËR MOISIU” THEATER**

#### CLOSE ENCOUNTERS

**12.30** ADAMI DHE DJALLI / ADAM AND THE DEVIL by Baris Pirhasan, TURKEY, 2007, 100’

**NATIONAL PREMIERE**

Organized By



Silver Sponsor



Supporting Sponsor



Media Partner



## 2 SEPTEMBER

“ALEKSANDËR MOISIU” THEATER

**BALKAN WORLD**

**16.00** TË JESH ITALIAN ME ZONJËN ENRIKA / BEING ITALIAN WITH SIGNORA ENRICA by Ali Ilhan, TURKEY, 2011, 110’ **BALKAN PREMIERE**

**BALKAN WORLD**

**18.00** PA BABA / THE FATHERLESS by Marie Kreutzer, AUSTRIA, 2011, 104’

**Balkan Premiere**

## 2 SEPTEMBER

“ROMAN AMPHITHEATER”

**20.30** Closing Award Ceremony

**22.00** Gala Screening - **CLOSING FILM** - Otto e Mezzo by Federico Fellini (Introduction Claudia Cardinale)

**KINEMAJA ARKIVIT TË FILMIT (TIRANË)**

## 29 AUGUST

**CLOSE ENCOUNTERS**

**12.00** QENTË E ZI QË LEHIN / BLACK DOGS BARKING by Mehmet Bahadır Er, TURKEY, 2009, 88’

**National Premiere**

## 30 AUGUST

**DOCUMENTARY PROGRAM**

**11.00** RECETA PËR KATASTROFA / RECIPES FOR DISASTER by John Webster, FINLAND, 2008, 85’

**DOCUMENTARY PROGRAM**

**13.00** MBETJET / WASTE by Altin Ago , 2011, 9’

**DOCUMENTARY PROGRAM**

**13.15** REVANSH / REVENGE by Gentian Koçi, Albania 2011, 14’30”

**13.35** KARBURANT NATYROR / NATYRAL FUEL by Eros Çaushi, Albania 2011, 8’

**OUT OF COMPETITION**

**19.00** NË PYLL / IN THE WOODS by Vilma Zenelaj, USA, 2010, 85’  
**European Premiere**

## 31 AUGUST

**DOCUMENTARY PROGRAM**

**11.00** NJË E VËRTETË E PAPËRSHTATSHME / AN INCONVENIENT TRUTH by Davis Guggenheim, USA 2006,100’

**NATIONAL PREMIERE**

**CONTEMPORARY VISIONS**

**19.00** TË FITOSH / VINCERE by Marco Bellocchio, ITALY, FRANCE, 2009, 118’

**NATIONAL PREMIERE**

## 1 SEPTEMBER

**CLOSE ENCOUNTERS**

**11.00** KUTIA E PANDORËS / PANDORA’S BOX by Yesim Ustaoglu, TURKEY, FRANCE, BELGIUM, GERMANY, 2009, 112’

**NATIONAL PREMIERE**

**OUT COMPETITION**

**19.00** SHKËPUTJE NGA REALITETI / OUT OF TOUCH by Andi Deliana, ALBANIA, 2011, 95’

**INTERNATIONAL PREMIERE**

## 2 SEPTEMBER

**CLOSE ENCOUNTERS**

**12.00** MJALTË / HONEY, by Semih Kaplanoglu TURKEY, GERMANY, 2010, 130’

**National Premiere**

**YOUTH CINEMA (DURRËS)**

## 29 AUGUST

**ALBANIAN STUDENT SHORT FILM**

**11.00** GJETHJA E FUNDIT / LAST LEAF by Aldi Karaj, ART’S ACADEMY, ALBANIA, 2011, 10’

**11.15** AI DHE AJO / HE AND SHE by Eldi Qesku, MARUBI ACADEMY, ALBANIA, 2011

**11.50** ARENA by Jozefina Luci, MARUBI ACADEMY, ALBANIA, 2011

**DOCUMENTARY PROGRAM**

**18.00** NJË E VËRTETË E PAPËRSHTATSHME / AN INCONVENIENT TRUTH by Davis Guggenheim, USA 2006,100’

**NATIONAL PREMIERE**

## 30 AUGUST

**ALBANIAN STUDENT SHORT FILM**

**11.00** VRIMA PËRBALLË / THE HOLE AHEAD by Emiljo Leka, MARUBI ACADEMY, ALBANIA, 2011, 14’18”

**11.30** PA DALJE / NO EXIT by Arlinda Morina , ARTS FACULTY, KOSOVO, 2011, 24’

**12.00** LAJMI / THE NEWS by Fatjon Xhika, ARTS ACADEMY, TIRANA, 2011, 14’40”

**12.20** LUFTA / WAR, Faton Bajraktari ARTS FACULTY, MACEDONIA Macedonia 2011, 29 min

**13.00** LULUDE by More Raca ARTS FACULTY, KOSOVO Kosovo, 2011, 8 min

**DOCUMENTARY PROGRAM**

**18.00** PLANET PLASTIK / PLASTIC PLANET by Werner Boote, AUSTRIA, 2009, 96’



**PROGRAM**